



**FRENCH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**FRANÇAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**FRANCÉS B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Wednesday 10 May 2000 (morning)

Mercredi 10 mai 2000 (matin)

Miércoles 10 de mayo del 2000 (mañana)

1 h 30 m

---

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

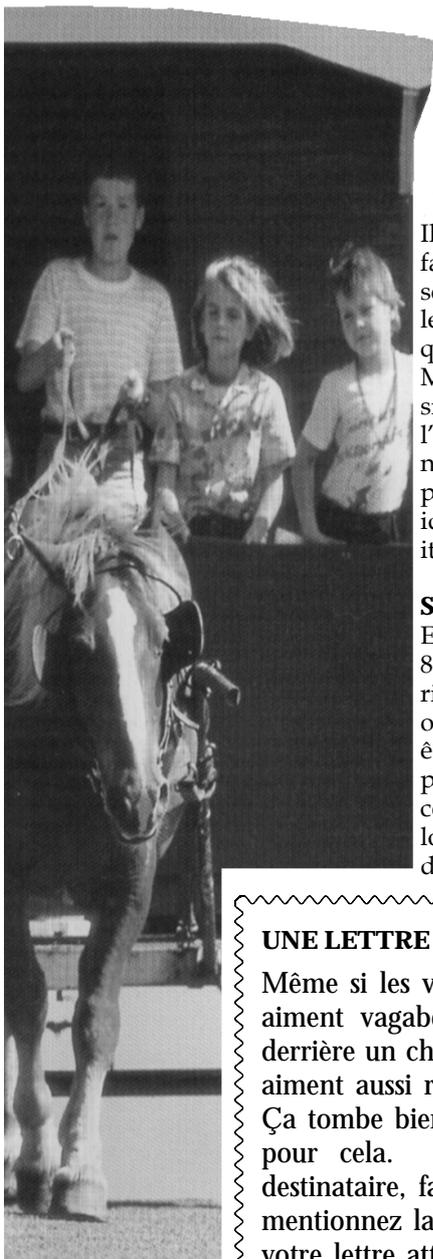
LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

**TEXTE A**



Il y a les adeptes du farniente, rivés quatre semaines durant à leur parasol, et ceux qui ont la bougeotte. Mais parce que sillonner la France ou l'Europe en voiture n'est pas une partie de plaisir, voici trois idées de vacances itinérantes.

**SUR L'EAU**

En France, il existe 8000 km de canaux et rivières sur lesquels on peut naviguer sans être un batelier professionnel. Une centaine de sociétés louent des bateaux, des petites péniches et

autres "house-boats" qui ne nécessitent pas de permis. Une façon originale de découvrir la Bourgogne, la Franche - Comté, l'Alsace-Lorraine, le Nord, la Picardie, les Pays de la Loire, le Sud-Ouest ou la Vallée du Rhône, à votre rythme et en choisissant vos étapes. Renseignements: 3615 ODVA, rubrique Tourisme sur l'eau.

**EN ROULOTTE**

Pour ceux qui veulent avoir le temps de cueillir des fleurs sur le bas-côté tout en avançant, un conseil :

louez des chevaux de trait et la roulotte qui va derrière. On peut dormir dans la roulotte ou dans des fermes. D'autres formules existent également avec des chevaux mais sans roulotte. Pour se renseigner, contacter la Délégation nationale du tourisme équestre (tél. : 01 53 67 44 44) qui édite un guide très complet sur toutes les vacances sur ou derrière un cheval: "Tourisme et loisirs équestres en France" (50 francs).

**A VELO**

Un peu plus rapides et plus sportives, les randonnées à vélo ou en VTT permettent aussi de profiter de la nature et des paysages. Renseignements : Fédération française de cyclo-tourisme (tél. : 01 44 16 88 88 et 3615 FCT), club de la randonnée tout-terrain (tél. : 01 42 79 83 22), Fédération unie des auberges de jeunesse (tél. : 01 44 89 87 27), UCPA (tél. : 01 43 36 05 20 et 3615 UCPA).

**UNE LETTRE DANS CHAQUE PORT**

Même si les vacanciers aiment les départs, même s'ils aiment vagabonder en péniche, parcourir les routes derrière un cheval ou à bicyclette, les nomades de l'été aiment aussi recevoir du courrier au fil de leur route. Ça tombe bien, le service de "la poste restante" est là pour cela. Inscrivez sur l'enveloppe le nom du destinataire, faites figurer la mention "poste restante", mentionnez la ville ou le village de la future escale et votre lettre attendra bien sagement son correspondant au bureau de poste de son passage. Pour la retirer, il lui suffira de verser 3 francs, le prix d'un timbre.

## TEXTE B

# Comment apprendre

par Geory Delacôte, directeur de l'Exploratorium de San Francisco

❶ À l'école et au lycée, le plus souvent, acquérir des connaissances, c'est apprendre par cœur. Est-ce vraiment le meilleur moyen pour comprendre le monde ? Si vous savez que Mars est une planète, que les plantes se nourrissent grâce à leur chlorophylle, ça ne suffit pas pour avoir une idée sur l'origine du système solaire ou sur la façon dont les arbres vivent en « mangeant » du gaz carbonique. Il faut interroger l'environnement, imaginer des modèles, des expériences.

❷ Ce qui compte ici, c'est la curiosité, les questions que vous avez envie de poser, ce qui vous étonne, vous fascine. Mars est à quelle distance de nous ? Quel engin s'en est déjà approché ? Qu'a-t-il vu ? Alors on commence à passer d'une idée à une autre, à articuler tout un tas de notions. Alors seulement le paysage se construit... Car rien n'est donné d'avance, définitif. Il faut bien imaginer que nous découvrons progressivement comment « marchent » les choses, les êtres vivants.

❸ La plupart du temps, l'école présente des connaissances immuables,

comme figées. Elle propose une sorte d'accumulation d'informations, comme si une tête bien faite était une tête très remplie. On nous parle rarement des gens qui ont cherché pourquoi des maladies étaient contagieuses, comment se faisaient les éclipses de soleil, de quelles façons naissent les cyclones...

❹ Le système éducatif est une lourde machine. Il nourrit souvent la passivité, peu compatible avec l'apprentissage. Aucun autre système n'a gardé, comme lui, la même forme depuis plus d'un siècle. Il y a une sorte de coalition tacite pour que nos enfants reproduisent à l'identique ce que nous avons connu.

## Des lieux de connaissance

❺ On n'apprend bien que si l'on est, soi-même, actif. Cela peut se faire dans des lieux de connaissance comme le palais de la Découverte ou l'Exploratorium de San Francisco. Le visiteur intrigué s'implique pour comprendre. Pour avoir des réponses on sollicite les autres, mais aussi les chercheurs par l'intermédiaire d'écrans interactifs. De proche en proche, on crée son cheminement qui suit une logique personnelle. Ainsi

les expériences et toutes leurs émotions enrichissent la mémoire, affinent les intuitions, créent des reconstructions mentales.

❻ Le physicien atomiste F. Oppenheimer disait que « *les gens doivent se rendre compte qu'ils sont capables de comprendre* ». De plus en plus, on trompe les gens, on continue de les faire succomber au mirage de la technologie moderne qui, soi-disant, réglerait nos maux. Ma grande crainte est que l'on entrave ainsi, à la base, la démocratie, avec des discours du genre « *C'est trop compliqué à expliciter, c'est impossible à saisir pour des non-connaisseurs !* »

❼ Pourtant, nos sociétés sont aujourd'hui devant des choix profonds qui nous concernent tous : la procréation assistée, les tests génétiques<sup>1</sup> ou l'euthanasie<sup>2</sup>. Quelle exploitation fera-t-on des plantes et animaux transgéniques<sup>3</sup>? Va-t-on laisser la machine de l'innovation scientifique décider à la place des citoyens pour leur vie, leurs maladies, leurs gènes, leurs enfants, leur environnement, leur mort ? Des questions fondamentales qui devraient intéresser les citoyens que nous sommes.

<sup>1</sup> voir question 26.

<sup>2</sup> voir question 27.

<sup>3</sup> voir question 28.

TEXTE C



## Comment puis-je me faire des amis ?

### CÔTE D'IVOIRE

*Il suffit seulement d'une bonne dose de sympathie et de bonne volonté.*

« Se faire des amis, c'est la plus merveilleuse des choses qui existe sur Terre. Mais comment faire ? Il suffit seulement d'une bonne dose de sympathie et de bonne volonté. »

Adou Sévera, Abidjan.

### BURKINA FASO

*La vérité peut faire mal mais elle ne tue pas.*

« On ne fait pas de n'importe qui un ami. Entre amis par exemple, il faut arriver à se dire ouvertement ce qui ne nous plaît pas au lieu de le garder au fond de son cœur.

Se faire des amis, pour moi, c'est avant tout avoir un bon comportement. Se respecter soi-même d'abord, ensuite, respecter les autres pour être respecté à son tour. D'après un proverbe de chez nous (les Mossi), on dit que *la vérité rougit les yeux mais ne les casse pas.* »

Clovis Alihou Ouedraogo,  
Ouagadougou.

## **BÉNIN**

***Pour se faire des amis, il faut être généreux, exemplaire, jovial.***

« Pour moi, la compréhension est à la source de toute amitié vraie et durable. Pour se faire des amis, il faut être généreux, exemplaire, jovial. Il faut de l'entraide et avoir une tendance altruiste. Il faut faire confiance aux gens et ne pas minimiser son prochain. »

Blaise Tossou, Lokossa.

## **GABON**

***Soyez poli, courtois, disponible, souriant.***

« À mon avis, ce n'est pas une épreuve. Commencez par vous respecter et respecter les autres. Soyez poli, disponible, souriant. Ayez un cœur humble et charitable sans être trop bon ni imprudent. Soyez serviable, sans être vulgaire. Et comme par enchantement vous serez facilement côtoyé et serez l'exemple idéal d'une compagnie agréable. À vous de jouer ! »

Georgina Avandjé, Libreville.

## **TCHAD**

***Il n'y a pas de recette unique.***

« Je vais à l'école, dans le même quartier depuis deux ans. Pourtant, je n'ai jamais réussi à m'y faire un seul ami. Je me lamente.

Qu'est-ce qu'un véritable ami ? Quel est le secret de l'amitié ? Jusqu'à présent je ne sais répondre à cette question car je pense que chacun a sa propre réponse et qu'il n'y a pas de recette unique. »

Isabelle Ngang-Non-Ngadandé,  
N'Djaména.

## **CAMEROUN**

***L'amitié n'a rien à voir avec l'âge et c'est souvent une bonne surprise.***

« Selon moi, pour se faire des amis, il faut être gentil, savoir côtoyer les gens, ne pas être timide. On peut sympathiser avec les gens de son âge ou avec des gens plus âgés. L'amitié n'a rien à voir avec l'âge et c'est souvent une bonne surprise. »

Marc-Hervé Villeneuve, Yaoundé.

## **SÉNÉGAL**

***Il y a des conditions à remplir.***

« Se faire des amis semble être une expérience facile mais en réalité, il y a des conditions à remplir. Il faut savoir se comporter aimablement ; montrer et prouver ses qualités, savoir trouver de bonnes idées pour se divertir. Il faut savoir aussi être gentil avec les amis de ses amis. »

Ibrahim Sydi Dia, Rufisque.

## **Réponse de Planète Jeunes**

Vous éprouvez [ X ] le désir d'avoir des amis, mais la manière [ 35 ] vous en parlez montre que vous ne faites pas toujours clairement la différence entre "amis" et "copains". Des copains, on peut [ 36 ] avoir plein, au gré de ses activités et des rencontres. Quand on déménage, que l'on change [ 37 ] lycée, on s'en fait de nouveaux et on oublie un peu les autres. Mais une véritable amitié nécessite de l'attention. Elle se cultive et se consolide au fil du temps qui passe. Elle demande de la franchise (pour dire à l'autre des choses parfois désagréables ou lui confier des secrets), [ 38 ] on risque d'être déçu. L'amitié demande aussi de savoir rester soi-même. Car un ami ne nous renvoie pas une image à laquelle on doit chercher à ressembler. [ 39 ], si une amitié est enrichissante, c'est aussi parce qu'elle apprend à respecter les différences, elle apprend à accepter l'autre tel qu'il est.